

Descrição

Calça de combate a incêndio estrutural confeccionada em Texión® W59. Barreira de umidade em PTFE com substrato de aramida e camada de conforto em tecido de aramida e viscose FR, garantindo alto nível de respirabilidade e prevenindo o estresse por calor. Vestimenta ergonomicamente projetada para não restringir movimentos naturais do corpo do usuário, diminuindo os pontos de limitação e, assim, reduzindo possíveis esforços para o combatente focar as energias onde são mais necessárias. Possui design moderno com aviamentos da mais alta qualidade e reforço de aramida nos joelhos. Para maior conforto e melhor adequação ao usuário, a calça tem suspensório com engate rápido e ajuste modelo paraquedista. Fechamento frontal com zíper e aba de proteção com fecho de contato. Possui fitas refletivas de alta visibilidade, confeccionadas 100% em aramida.

Cores Disponíveis

Gold e Preto.

Para maiores informações sobre disponibilidade de cores consultar a equipe técnica.

Tamanho

PP ao XXG; Disponíveis para estatura baixa, média, alta.

Opções

Cintura: jeans, meio pijama, pijama, jardineira ou palhaço; Bolso: sem bolso, bolso embutido na lateral, bolso costas, bolso lateral ou bolso tipo faca (slach); Fita refletiva: fita de 50 mm amarela/prata, fita 50 mm laranja/prata, fita 50 mm prata ou fita 25 mm prata.

Indicação e Instruções de Uso

Indicado para combate a incêndio.

Deve ser utilizado de acordo com a atividade que este EPI oferece proteção, conforme a normativa ensaiada e níveis de desempenho.

Vida Útil

A matéria prima que compõe o EPI não perde suas propriedades de proteção com o passar do tempo, porém a vida útil pode variar conforme o risco e a frequência de utilização que o mesmo for submetido.

Garantia e Validade

Garantia de 90 dias referente a defeitos de fabricação do produto conforme Código de Defesa do Consumidor. Validade de 3 anos após a data de aquisição do mesmo, desde que sejam seguidas as orientações de armazenamento e acondicionamento.

Orientações sobre Reparos

Não é permitido que sejam realizados reparos nas vestimentas por terceiros. Caso haja alguma avaria, somente o fabricante, após análise, pode orientá-lo.

Normas Técnicas

EN 469: 2005 / A1: 2006 - Para atividades de trabalho e combate a incêndios associadas aos níveis Xf2, Xr2, Y2 e Z2
EN 1149-5: 2008 - Contra o risco de acúmulo de cargas eletrostáticas para evitar descargas incendiárias de acordo com a EN 1149-3: 2004
EN 340: 2003 e EN 13688: 2013 - Requisitos gerais

Produto: Calça em Texión® W59

REF.: 420 TW 59

CA: 42.354

Certificado UE de Tipo nº: 19/1149/00/0161

Código base: 8125



Cat. III



Imagem e cor meramente ilustrativas. A JGB designa-se no direito de alterar quaisquer informações desta especificação técnica sem aviso prévio.

Armazenamento e Cuidados

Armazenar em local seco e arejado, sem incidência de luz solar.

Higienização



Temperatura máxima 40°C.



Não usar alvejante a base de cloro.



É possível secagem em tambor rotativo com indicador na temperatura mínima.



Chapa da base do ferro de 150°C.



Não pode ser lavado á seco.

Não utilizar amaciante.

Higienização do EPI com Aviamentos

Fecho de contato: higienizar a vestimenta com os fechos de contato fechados.

Zíper: higienizar as vestimentas com zíper fechado.

Botões de pressão e botões caseados: são botões frágeis, desta forma, ter o cuidado para que eles não sofram nenhuma ação de impacto, pois podem ser danificados (quebrar ou amassar).

Fitas refletivas: não podem receber hidróxido de sódio durante a higienização, pois acelera a perda de refletividade.

BS EN 469

Requisitos	Desempenho	Pictograma
Calor Convectivo	Xf2	
Calor Radiante	Xr2	
Resistência à penetração de água	Y2	
Resistência ao vapor de água	Z2	

Descripción

Pantalón de combate al fuego estructural confeccionado en Texión® W59. Barrera de humedad en PTFE en sustrato de aramida y capa de confort en tejido de aramida y viscosa FR, garantizando el alto nivel de respirabilidad y previniendo el estrés por calor. Vestimenta ergonómicamente diseñada para no restringir movimientos naturales del cuerpo del usuario, disminuyendo los puntos de limitación y, así, reduciendo posibles esfuerzos para que el combatiente enfoca las energías donde son más necesarias. Posee diseño moderno con accesorios de la más alta calidad y refuerzo de aramida en las rodillas. Para mayor comodidad y mejor adecuación al usuario, los pantalones tienen suspensorio con enganche rápido y ajuste modelo paraquedista. La chaqueta posee exclusivo sistema de apertura de emergencia, para momentos en que el combatiente más precisa, además de dispositivo de arrastre de emergencia (DRD). Cierre frontal con cremallera y solapa de protección con cierre de contacto. Posee cintas reflectantes de alta visibilidad, confeccionadas 100% en aramida.

Colores Disponibles

Gold y Negro.

Para mayores informaciones sobre la disponibilidad de los colores consulte el equipo técnico.

Tamaño

PP al XXG. Disponibles para estatura baja, media, alta.

Opciones

Cintura: jeans, medio pijama, pijama, jardinera o payaso; Bolsillo: sin bolsillo, bolsillo incorporado en el lateral, bolsillo trasero, bolsillo lateral o bolsillo tipo cuchillo (slach); Cinta reflectante: cinta de 50 mm amarilla / plata, cinta 50 mm naranja / plata, cinta 50 mm plata o cinta 25 mm plata; Cierre frontal: cierre de contacto, cremallera.

Indicación y Instrucciones de Uso

Indicado para situaciones de arco eléctrico y fuego repentino. Debe ser utilizado de acuerdo con la actividad que este EPP ofrece, conforme la normativa ensayada y los niveles de rendimiento.

Vida Útil

La materia prima que compone el EPP no pierde sus propiedades de protección anti llamas con el paso del tiempo, sin embargo la vida útil puede variar según el riesgo, la higienización y la frecuencia de utilización que el mismo sea sometido.

Garantía e Validez del EPP

Garantía de 90 días referente a defectos de fabricación del producto conforme el Código de Defensa del Consumidor. Validez de 3 años después de la fecha de adquisición del mismo, siempre que se sigan las directrices de almacenamiento y envasado.

Orientaciones sobre Reparaciones

No se permite realizar reparaciones en las vestimentas por terceros. Si hay constatado algún deterioro, sólo el fabricante, después del análisis, puede orientarlo.

Almacenamiento y Cuidados

Almacenar en un lugar seco y aireado, sin incidencia de luz solar.

Producto: Pantalón en Texión® W 59

REF.: 420 TW 59

CA: 42.354

Certificado UE de Tipo n°: 19/1149/00/0161

Código base: 8125



Imagen y color meramente ilustrativos. La JGB se designa en el derecho de modificar cualquier información de esta especificación técnica sin previo aviso.

Higienización



Temperatura máxima 40°C.



No utilizar el blanqueador a base de cloro.



Es posible secado en tambor rotativo con indicador a la temperatura mínima.



Chapa de la base de la plancha de 150°C.



No puede limpiar en seco.

No utilizar suavizante.

Higienización del EPP con Accesorios

Cierre por contacto: higienizar la vestimenta con los cierres de contacto cerrados. Cremallera: limpiar las vestimentas con la cremallera cerrada.

Botones de presión y botones para ojal: son botones frágiles, de esta forma, tener cuidado para que no ocurra ninguna acción de impacto, ya que pueden ser dañados (romper o amasar).

Cintas reflectantes: no pueden recibir hidróxido de sodio durante la higienización, pues acelera la pérdida de reflectividad.

Normas Técnicas

EN 469:2005/A1:2006 - Para trabajos de extinción de incendios y actividades asociadas con los niveles Xf2, Xr2, Y2 y Z2

EN 1149-5:2008 - Contra riesgo de acumulación de cargas electrostáticas para evitar descargas incendiarias según norma EN 1149-3:2004

EN 340:2003 y EN 13688:2013 - Requisitos generales

BS EN 469		
Requisitos	Rendimiento	Pictograma
Calor Convectivo	Xf2	
Calor Radiante	Xr2	
Resistencia a la penetración de agua	Y2	
Resistencia al vapor de agua	Z2	

Description

Pants for structural firefighting made of Texión® W59. PTFE moisture barrier with aramid substrate and a layer of comfort in aramid fabric and viscose designed against sudden fire, assuring a high breathability level and preventing the excess heat. They are ergonomically projected to not restrict the natural movement of the user's body, reducing the limitation points, and then, reducing effort as the firefighters can focus their energy where it is more needed. The pants have a modern design with high quality material and aramid reinforcements on the knees. For more comfort and best adjustment to the user, the pants have a suspender with quick connector and parachutist adjustment model. Front closure with zipper and protection flap with a velcro closure. It also has reflective ribbons, made 100% in aramid.

Available Colors

Gold and Black
For more information about the colors availability consult the technical team.

Size

PP to XXG;

Options

Waist: jeans, half pajamas model, pajamas model, gardener model or clown model; Pockets: no pockets, side seam pockets, back patch pockets, side pockets or slash pockets; Reflective ribbon: 50mm yellow/silver ribbon, 50mm orange/silver ribbon, 50mm silver ribbon or 25mm silver ribbon.

Recommendation and Use Instructions

It is recommended for firefighting
Should be utilized according to the activity this PPE offers protection, in agreement to the technical standard and performance levels.

Lifespan

The raw material that composes the PPE does not lose their properties of protection along time, but the lifespan can vary according to the risk and frequency of use.

Warranty and Expiration date

90-day warranty referring to product fabrication defects according to the Code of Consumer Defense and Protection. Expiration date will be 3 years after the purchase of the PPE while under the recommended storage and packaging.

Technical Standards

EN 469:2005/A1:2006 – For work activities and firefighting associated to the levels Xf2, Xr2, Y2, and Z2.
EN1149-5:2008 – Against the risk of eletrostatic charges to avoid incendiary discharges according to EN 1149-3:2004
EN340:2003 and EN 13688:2013 – General requirements

Storage

Keep in a dry and ventilated place, free of sunlight.

Product: Pants of Texión® W59

REF.: 420 TW 59

CA: 42.354

Certificate UE de Tipo n°: 19/1149/00/0161

Base code: 8125



Cat. III



Hygienization



Maximum temperature 40°C



Do Not Bleach



Tumble Dry Low



Iron Temperature 150°C



Do Not Dry Clean

Do not use fabric softener


PPE hygienization with materials

Velcro closure: Hygienize the garment with the velcro closed.
Zipper: Hygienize the garment with closed zippers
Snap fasteners and buttons: they are fragile buttons and it is necessary to take care to avoid impact actions, as they can break or get crushed.
Reflective ribbons: They cannot receive sodium hydroxide during the hygienization, as it speeds up the loss of reflectivity.

Repair orientations

Third-part repairs are not allowed. If there is damage on the PPE, only the producer, after analysis, can instruct repairs.

BS EN 469

Requirements	Performance	Pictogram
Convective heat	Xf2	
Radiant heat	Xr2	
Resistance to water penetration	Y2	
Water vapor resistance	Z2	